

sour1. ['savə] *n*

1. кислятина
 2. кислый раствор (*при отбеливании, дублении*)
 3. **амер.** «сауэр», лимонный коктейль
- ◇ to take the sweet with the sour - спокойно воспринимать /переносить/ превратности судьбы

2. ['savə] *a*

1. кислый
 - sour apple - кислое яблоко
 - sour pickles - маринованные огурцы, пикули
2. прокисший; свернувшийся (*о молоке*)
 - sour cream - сметана
 - to turn sour - прокиснуть [*ср. тж.* 4]
 - to taste /to smell/ sour - отдавать кислятиной
3. недовольный, в дурном настроении, мрачный, разочарованный
 - sour looks - мрачный вид
 - failure made him sour - неудача обозлила его /испортила ему настроение/
 - pleasure turned sour on him - развлечения опротивели ему
4. неудачный, неудовлетворительный, плохой
 - to turn sour on smb. - (неожиданно) кончиться неудачей для кого-л.; обмануть чьи-л. ожидания [*ср. тж.* 2]
 - his game has gone sour - он стал плохо играть
 - a project's gone sour - план провалился
5. 1) отвратительный, неприятный
- 2) **шотл.** промозглый (*о погоде*)
6. **с.-х.** кислый; сырой, болотистый (*о почве*)
7. **хум.**
 - 1) кислый, подкислённый
 - 2) сернистый (*о нефтепродуктах*)
8. **муз.** фальшивый, фальшивящий
 - sour note - фальшивая нота
 - to sound sour - фальшивить

◇ sweet meat will have sour sauce - ≅ за хорошим всегда следует дурное

3. ['savə] *adv*

мрачно; неприятно

4. ['savə] *v*

1. скисать, закисать, прокисать
2. заквашивать
3. 1) становиться мрачным, мрачнеть; быть недовольным
 - to sour on smb., smth. - невзлюбить кого-л., что-л.
- 2) раздражать, озлоблять (*кого-л.*)
 - soured by misfortunes - ожесточённый неудачами
 - that swindle soured a great many potential investors - эта афера оттолкнула многих потенциальных вкладчиков
4. **хум.** окислять
5. портить, гноить
 - defective cartons soured the apples - яблоки сгнили из-за плохой упаковки

sour

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

sour [sour sours soured souring sourer sourest] **adjective, verb** BrE ['sauə(r)][ⓘ]

NAmE ['sauə] [ⓘ]

adjective

1. having a taste like that of a lemon or of fruit that is not ready to eat
 - sour apples
 - a sour flavour

Opp: ↑sweet

see also ↑sweet-and-sour
2. (*especially of milk*) having an unpleasant taste or smell because it is not fresh
 - to **turn/go sour**
 - a sour smell
3. (*of people*) not cheerful; bad-tempered and unpleasant
 - a sour and disillusioned woman
 - a sour face
 - The meeting ended on a **sour note** with several people walking out.

Word Origin:

Old English sūr, of Germanic origin; related to Dutch **zuur** and German **sauer**.

Thesaurus:

sour **adj.**

1.

- The wine tasted sour.

sharp • **acid** • **bitter** • **pungent** • **acid** •

Opp: sweet

a/an sour/sharp/acid/bitter/pungent/acid **taste/flavour/smell/odour**

a/an sour/sharp/acid/bitter **fruit**

taste sour/sharp/bitter

Which word? A **bitter** taste is usually unpleasant, but some people enjoy the bitter flavour of coffee or chocolate; no other word can describe this flavour. A **sharp** or **pungent** flavour is more strong than unpleasant, especially when describing cheese.

Sharp, **sour** and **acid** all describe the taste of a lemon or a fruit that is not ripe. An **acid** smell is strong and unpleasant, especially the smell of smoke or burning, but not the smell of food.

2.

- The milk had turned sour.

bad • **rancid** • **rotten** • **stale** • |BrE **off** • |AmE **moldy** •

Opp: fresh

go sour/bad/rancid/rotten/stale/off

Synonyms:

bitter

pungent • sour • acid • sharp • acid

These words all describe a strong, unpleasant taste or smell.

bitter • (of a taste or smell) strong and usually unpleasant; (of food or drink) having a bitter taste.

pungent • (of a smell or taste) strong and usually unpleasant; (of food or smoke) having a pungent smell or taste: ▪ the pungent smell of burning rubber

sour • (of a taste) bitter like the taste of a lemon or of fruit that is not ripe; (of food or drink) having a sour taste: ▪ Too much pulp produces a sour wine.

acid • (of a smell or taste) strong and unpleasant; (of smoke) having an acid smell: ▪ acid smoke from burning tyres

sharp • (of a taste or smell) strong and slightly bitter; (of food or drink) having a sharp taste: ▪ The cheese has a distinctively sharp taste.

acid • (of a taste or smell) bitter, like the taste of a lemon or of fruit that is not ripe; (of food or drink) having an acid taste.

which word?

A **bitter** taste is usually unpleasant, but some people enjoy the bitter flavour of coffee or chocolate. No other word can describe this flavour. A **sharp** or **pungent** flavour is more strong than unpleasant, especially when describing cheese. **Sharp**, **sour** and **acid** all describe the taste of a lemon or a fruit that is not ripe. An **acid** smell is strong and unpleasant, especially the smell of smoke or burning, but not the smell of food.

a(n) bitter/pungent/sour/acid/sharp/acid **taste/flavour**

a(n) bitter/pungent/acid/sharp/acid **smell/odour**

a(n) bitter/sour/sharp/acid **fruit**

pungent/sharp **cheese**

pungent/acid **smoke**

Example Bank:

- The milk smelled sour.
- The sauce tasted very sour.
- The whole experience has really left a sour taste in my mouth.
- Their friendship has turned a little sour.
- Their relationship quickly turned sour.
- As time went by the marriage turned sour.
- Chinese sweet-and-sour pork
- He smelled a sour whiff on the old man's breath.
- She smelled the slightly sour smell of beer on his breath.
- She was a sour and disillusioned old woman.
- The milk had turned sour.
- Too much pulp produces a sour wine.

Idioms: ↑go sour ▪ ↑sour grapes

Derived Words ↑sourly ▪ ↑sourness

verb

1. **intransitive, transitive** (of relationships, attitudes, people, etc.) to change so that they become less pleasant or friendly than before; to make sth do this

- The atmosphere at the house soured.
- ~ **sth** The disagreement over trade tariffs has soured relations between the two countries.

2. **intransitive, transitive** ~ (**sth**) if milk sours or if sth sours it, it becomes sour and has an unpleasant taste or smell

Verb forms:

verb forms	
present simple	
I / you / we / they	sour
	BrE / 'saʊə(r)/
	NAmE / 'saɪər/
he / she / it	sours
	BrE / 'saʊəz/
	NAmE / 'saɪərz/
past simple, past participle	soured
	BrE / 'saʊəd/
	NAmE / 'saɪəd/
-ing form	souring
	BrE / 'saʊərɪŋ/
	NAmE / 'saɪərɪŋ/

Word Origin:

Old English *sūr*, of Germanic origin; related to Dutch *zuur* and German *sauer*.

Example Bank:

- During rehearsals his tantrums soured the atmosphere.
- The atmosphere in the house had soured.
- The disagreement over trade tariffs soured relations between the two countries.
- The joy over the win was soured by an injury to the captain.
- They were middle-aged men soured by failure.

sour

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **sour**¹ /saʊə \$ saʊr/ BrE ^ˈ AmE ^ˈ adjective

[Language: Old English; Origin: *sur*]

1. having a sharp acid taste, like the taste of a **↑**lemon or a fruit that is not ready to be eaten **OPP** **sweet** ⇒ **bitter**:
 - Rachel sampled the wine. It was sour.
 - sour cherries ⇒ **↑**sweet-and-sour

2. milk or other food that is sour is not fresh and has a bad taste
turn/go sour (=become *sour*)

REGISTER

In everyday English, people usually say milk **goes bad** or, in British English, **goes off**, rather than **goes sour**.

3. unfriendly or looking bad-tempered

sour look/face/smile etc

- Eliza was tall and thin, with a rather sour face.
- a **sour-faced** old man

4. **informal** if a relationship or plan turns or goes sour, it becomes less enjoyable, pleasant, or satisfactory:

- As time went by, their marriage **turned sour**.
- The meeting ended on a **sour note**, with neither side able to reach agreement.

5. **sour grapes** used to say that someone is pretending that they dislike something because they want it but cannot have it – used to show disapproval

—**sourly** *adverb*

—**sourness** *noun* [uncountable]

• • •

THESAURUS

- **bitter** having a strong sharp taste that is not sweet, like black coffee without sugar - used especially about chocolate, medicine etc: The dessert is made with a slightly bitter chocolate. | Hops give beer its distinctive bitter taste. | The medicine tasted bitter. | As the lettuce gets older, the leaves become more bitter.
- **sharp** having a taste that makes your tongue sting slightly: Rhubarb has quite a sharp taste. | The cheese has a pleasing colour and a pleasantly sharp flavour.
- **sour** having a usually unpleasant sharp acid taste, like the taste of a lemon, or a fruit that is not ready to be eaten – used especially about fruit, or about liquids that have gone bad: Some people say that the purpose of the lemon's sour taste is to stop the fruit being eaten by animals. | Rachel sampled the wine. It was sour.
- **acidic** very sour – used especially about liquids or things made with fruits such as oranges, lemons, or grapes: Some fruit juices taste a bit acidic.
- **tangy** having a taste that is pleasantly strong or sharp, and that often tastes a little sweet as well: The ribs are cooked in a tangy barbecue sauce.
- **tart** having a taste that lacks sweetness – used especially about fruit such as apples, which you need to add sugar to: The pudding had rather a tart flavour. | The trees were covered with tart wild plums.

II. **sour**² BrE ^ˈ AmE ^ˈ verb [intransitive and transitive]

1. if a relationship or someone's attitude sours, or if something sours it, it becomes unfriendly or unfavourable:

- An unhappy childhood has soured her view of life.

2. if milk sours, or if something sours it, it begins to have an unpleasant sharp taste

• • •

THESAURUS

- **spoil** to have a bad effect on something so that it is much less attractive, enjoyable etc: New housing developments are spoiling the countryside. | The bad weather completely spoiled our holiday.

- **ruin** to spoil something completely and permanently: Using harsh soap to wash your face can ruin your skin. | The argument ruined the evening for me.
- **mar** *written* to spoil something by making it less attractive or enjoyable: His handsome Arab features were marred by a long scar across his face. | Outbreaks of fighting marred the New Year celebrations.
- **detract from something** to slightly spoil something that is generally very good, beautiful, or impressive: The huge number of tourists rather detracts from the city's appeal. | There were a few minor irritations, but this did not detract from our enjoyment of the holiday.
- **undermine** to spoil something that you have been trying to achieve: The bombings undermined several months of careful negotiations.
- **sour** to spoil a friendly relationship between people or countries: The affair has soured relations between the UK and Russia.
- **poison** to spoil a close relationship completely, so that people can no longer trust each other: Their marriage was poisoned by a terrible dark secret.
- **mess something up** *informal* to spoil something important or something that has been carefully planned: If there's any delay, it will mess up our whole schedule.

sour

Freakuency Pack

12500 **5455**^{MCW}

15000 **3600**^{COCA}

RANGE: **5k** SOUR ⁶⁰⁵⁶

sour ⁴⁹⁶⁹

sourer ¹³

sourest ⁶

sourness ⁸⁰

sourly ²³⁴

sours ⁹⁰

soured ⁵⁶⁷

souring ⁹⁷

COCA 500k Unlemmatized

3306 **7310**⁴⁷⁸¹ *jj*

142 **62815**¹⁴⁴ *vvi*

42 **116062**⁴⁴ *vv0*